

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

圣训课程:各种施舍的类型

真主ﷻ的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名:

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之)上,今后两世的最高领袖。真主的使者ﷺ啊,请相助我们吧;至圣ﷺ尊贵的圣门弟子们(愿主喜悦圣门弟子们)啊,请相助我们吧;道统里的众谢赫们(愿主福安慈悯喜悦众谢赫们),请相助我们吧;请求许可与祝福,毛拉纳·大谢赫·阿卜杜拉·发伊兹·达吉斯塔尼(愿主喜悦之)、毛拉纳·谢赫·纳泽姆·哈格尼(愿主喜悦之),请相助我们。

1-安拉的使者ﷺ(愿主福安之)说:

تَبَسُّمُكَ فِي وَجْهِ أَخِيكَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِي أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشَّوْكَ وَالْعَظْمَ عَنِ الطَّرِيقِ لَكَ صَدَقَةٌ، وَإِفْرَاقُكَ مِنْ دَلُوكَ فِي دَلْوِ أَخِيكَ لَكَ صَدَقَةٌ

“施舍有不同的类型。施舍并不仅仅是金钱上的施舍，也可以通过许多其他事情来完成。我们至圣ﷺ(愿主福安之)说:‘你对你的穆斯林兄弟微笑，这对你来说就是一份施舍。’所以，对你的穆斯林兄弟微笑，以善意的态度看待他，使他感到快乐，这就是施舍。‘命人行善、禁止作恶，对你来说也是一份施舍。’因此，向别人指出什么是好的，说:‘这个好的，那个不好的。放弃这个坏习惯，放弃你的恶行。’这同样属于施舍。施舍的回赐会被记录在你的善功中。‘为一个迷失道路的人指引方向，帮助他、协助他，对你来说就是一份施舍。’所以，当人们询问某个街道地址时，比如:‘这里在哪里?应该走哪条路?这条路通向哪里?我想去这个地址。’你为他指出正确的道路，这对你来说就是施舍。有些愚蠢的人会故意给这些人指一条错误的道路，把它当成玩笑，但这并不是玩笑。因此，如果你知道他所询问的街道，就给他指出正确的方向。如果你不知道，就说:‘我不知道，请去问其他人。’把道路上的石头、荆棘、骨头等可能妨碍人们通行的东西移开，对你来说就是一份施舍。保持道路清洁，对你来说也是施舍。我们的至圣ﷺ(愿主福安之)说，把石头、骨头或者荆棘从道路上移到一边，被算作施舍。‘把你水桶里的水倒进你穆斯林兄弟的水桶里，对你来说就是一份施舍。’所

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

以，如果你的兄弟的水桶是空的，而你带来水，帮助他、给他水，这对你来说就是施舍。”

2-安拉的使者 ﷺ（愿主福安之）说：

إِسْمَاعِ الْأَصْمَ مِنْ غَيْرِ تَضَجَّرَ صَدَقَةٌ

我们的至圣 ﷺ（愿主福安之）说：“让一个耳聋的人，也就是听力困难的人听见，这是一份施舍。”如果你说话足够大声，让他能够听见，并且你耐心地不断重复，直到他听见，这就是施舍。但是，如果这个人是完全失聪的，那么尽你所能通过手势等方式帮助他理解，也被视为施舍（索德干）。

3-安拉的使者 ﷺ 说：

عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَيَعْمَلْ بِيَدِهِ ، فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَ
يَتَصَدَّقُ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَيُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ ، فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ
فَيَأْمُرُ بِالْخَيْرِ ، فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ فَيُمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ ، فَإِنَّهُ لَهُ صَدَقَةٌ

我们的至圣 ﷺ（愿主福安之）说：“每一位穆斯林都有一份被规定的施舍。”因此，一个穆斯林每天都应当给予施舍。因为人类有三百六十个关节，所以穆斯林必须为每一个关节作一份施舍。不应该存在这样一种情况：一个穆斯林完全不给施舍。“如果他没有任何东西可以施舍，那么他就用自己的双手劳动。”所以，一个人应该留出钱财用于施舍。如果没有钱，或者处于贫困之中，那么他就应当用自己的双手劳动，这对他来说就成为施舍。“这样做会使他自己受益，并且他还可以进行施舍。”也就是说，他劳动、得到报酬，而这也成为他的施舍。【“如果他不能找到工作或从事任何劳动，那么他就应当帮助有需要、陷于困境的人。”所以，如果他找不到工作，也无法赚取钱财，那么他就应该去帮助一个有需要的人。这同样被视为施舍。“如果他连这个也不能做到，那么他就应当劝人行善。”劝人去做一切善良的事情，并且引导人们，说：“这是好的。如果你这样做，那就是好的。”“如果他连这个也不能做到，那么他就应该克制自己不去作恶，因为这对他说来就是一份施舍。”所以，如果你什么都做不了，那么至少不要去作恶；这也会被算作你的一份施舍。】

4-安拉的使者 ﷺ（愿主福安之）说：

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

غَفِرَ لِمَرْأَةٍ مُؤْمِسَةٍ، مَرَّتْ بِكَلْبٍ عَلَى رَأْسِ رَكِيٍّ يَلْهَثُ، كَادَ يَقْتُلُهُ
الْعَطَشُ، فَنَزَعَتْ حَفَّهَا، فَأَوْثَقَتْهُ بِخِمَارِهَا، فَنَزَعَتْ لَهُ مِنَ الْمَاءِ،
فَغَفِرَ لَهَا بِذَلِكَ

我们的至圣 ﷺ（愿主福安之）说：“有一个不贞的妇人——愿安拉帮助我们，愿安拉保护我们，使我们远离陷入这样的状态——她经过一口井时，看见一条狗正在井边喘息。它因为极度口渴，几乎就要死去。于是，她脱下自己的鞋子，把鞋子系在自己的头巾上，然后用它从井中取水给那条狗。由于这件事情，她获得了真主的饶恕。”也就是说，她曾经犯下不好的事情——通奸是大罪之一。但是至尊大的安拉（Azza wa-Jalla）通过她所做的这一善举饶恕了她。她只是通过帮助一只动物、给它水喝，使这件事情成为一种施舍，而安拉因此饶恕了她。

5-安拉的使者 ﷺ（愿主福安之）说：

فِي الْإِنْسَانِ ثَلَاثِمِائَةٍ وَسِتُّونَ مَفْصِلًا فَعَلَيْهِ أَنْ يَتَصَدَّقَ عَنْ كُلِّ
مَفْصِلٍ مِنْهُ بِصَدَقَةِ النَّخَاعَةِ فِي الْمَسْجِدِ تَدْفِئُهَا، وَالشَّيْءَ تَنْجِيهِ
عَنِ الطَّرِيقِ، فَإِنْ لَمْ تَجِدْ فَرَكْعَتَا الضُّحَى تُجْزِي عَنْكَ

我们的至圣 ﷺ（愿主福安之）说：“人的身体中有三百六十个关节。”人的身体有 360 个关节：手指上有，背部有，颈部有，到处都有。这些都被称为关节，每一个都是独立的。“他必须每天为自己的每一个关节给予一份施舍。”所以，一个人每天需要有 360 份施舍（索德干）。“例如，在清真寺里有痰，你将它掩埋；或者有某样东西，你把它从道路上移开；这些都是施舍。”当然，在过去，寺的地面都是泥土。当时人们对于礼仪和良好行为的认识还不像后来那样，所以有时候人们会吐痰或者吐出痰液。把它覆盖起来，就是施舍。把道路上的石头、泥土、荆棘、木头以及垃圾清除掉，也被视为施舍。这些事情都一直被计入那 360 份施舍之中。“但是，如果你没有找到这些事情可以做，那么两拜晌午前的上午拜（杜哈）就足以替你完成。”也就是说，如果你没有做这些事情，那么礼两拜上午拜（杜哈），就可以替代这 360 份施舍。【你确实应该坚持礼这两拜】。

6-安拉的使者 ﷺ（愿主福安之）说：

فِي الْكَبَدِ الْحَارَّةِ أَجْرٌ

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

我们的至圣 ﷺ（愿主福安之）说：“对于有生命的生物给予帮助，有回赐。”给口渴的动物饮水，对你来说就是施舍。也就是说，给一个干渴的、有生命的生物提供水，其中有回赐。

7-安拉的使者 ﷺ（愿主福安之）说：

في كل ذات كبدٍ حرّى أجرٌ

我们的至圣 ﷺ（愿主福安之）说：“对于每一个有生命的生物，都有回赐。”给每一个口渴的、有生命的生物饮水，对你来说都是施舍。所以，即使一条蛇来到水边，也不应该杀死它。它同样有肝脏，同样会口渴。如果你在外面看见它，那是一回事；但是，如果它在水中，或者它来到水边，或者它来到这里喝水，你就不应该对它做任何事情——不要杀死它。

صدق رسول الله فيما قال، أو كما قال

Ṣadaqa RasūluLlāh fī mā qāl, aw kamā qāl.

安拉的使者 ﷺ（愿主福安之）所言都是真理；正如他 ﷺ（愿主福安之）所说的一样真实。

Ihdā'（献词杜瓦）

为了敬赠于至圣（愿主福安之）的光荣，主啊，请将诵读《开端章》（Al-Fātiḥah）的回赐，奉献给尊贵的至圣 ﷺ（愿主福安之）、及其圣裔家属与高贵的圣门弟子；以及奉献给众先知与使者们的（如哈），以及那些服务于他们教法者（教乘）的（如哈）即奉献给四大伊玛目的（如哈）；奉献给我们崇高的乃格什班迪道统诸位导师的（如哈），尤其是道乘之伊玛目、众生之援助者（奥素哈力格）华者·白哈文丁·穆罕默德·乌瓦伊西·布哈里，赛义迪纳·阿卜杜勒哈利格·古吉杜瓦尼，毛拉纳谢赫谢拉夫丁·达吉斯塔尼，毛拉纳谢赫阿卜杜拉·法伊兹·达吉斯塔尼，毛拉纳谢赫穆罕默德·纳兹穆·阿迪勒·哈格尼，以及其余诸位导师们（Sadāt）与真实者（Ṣiddīqūn）的（如哈）。

一切皆为安拉（Li-Llāhi Ta'ālā），并念《开端章》（Al-Fātiḥah）。

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

毛拉纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2026 年 7 月 28 日 / 伊历 1448 年（索法热） 月 14 日

伊斯坦布尔·贝勒贝伊·道堂（Beylerbeyi Dergah）